

V. ІНАВАЦЫЙНЫЯ ТЭХНАЛОГІІ Ў НАВУЧАННІ СЛАВЯНСКІМ МОВАМ І ЛІТАРАТУРАМ

О.А. Антанькова, Т.В. Радевич

(Белорусская государственная сельскохозяйственная академия)

ПРОБЛЕМЫ АДАПТАЦИИ ТУРКМЕНСКИХ СТУДЕНТОВ В БЕЛАРУСИ И РОЛЬ КУРАТОРА ГРУППЫ В ИХ РЕШЕНИИ

Туркменская студенческая диаспора является одной из самых многочисленных в Беларуси. Многие студенты выбирают для образования именно нашу страну. Белорусское высшее образование привлекает молодых людей из Туркменистана возможностью обучения на русском языке, преемственностью славянских традиций. Но иностранному студенту необходимо привыкнуть к новым климатическим и бытовым условиям, к замене социального окружения, к новой образовательной системе, к новому языку общения, к интернациональному характеру учебных групп и многому другому. Поэтому помочь иностранным студентам адаптироваться к новой образовательной и культурной среде – важная задача вузов. От решения этой задачи, от предоставления иностранным студентам и слушателям реальной возможности участвовать в общественной, культурно-массовой, спортивной жизни вуза, города и республики во многом зависит не только укрепление престижа высшего учебного заведения за рубежом, но и повышение имиджа Республики Беларусь в глазах иностранных граждан.

От того, как долго по времени и с какими затратами происходит процесс адаптации, зависят текущие и предстоящие успехи иностранных студентов, процесс их профессионального становления. Чтобы адаптация проходила эффективно и трудности, возникающие в данный период, были сведены к минимуму, иностранные студенты должны иметь достаточную информацию по вопросам проживания и обучения в Республике Беларусь, условия проживания и обучения должны быть комфортными, а отношения с преподавателями и одногруппниками, студентами факультета и вуза доверительными и доброжелательными.

Одним из важным этапов является предварительное знакомство со страной, когда студент еще не поехал учиться. Процесс освоения абитуриента на месте будущего обучения проходит тем легче, чем обширнее и содержательнее информация, полученная им на предварительном этапе адаптации.

На начальном этапе адаптации (месяц-полтора) туркменские студенты начинают входить в новую языковую, социокультурную и учебную среду, вырабатывают собственный стиль поведения, преодолевают физиологический, психологический, языковой и другие барьеры. Хочется отметить, что первокурсники иногда едва владеют русской речью. Культурная неоднородность белорусского общества (сочетание в нем различных традиций, культурных норм и ценностей), неоднозначное отношение к представителям других стран и культур в общественном сознании белорусов, климатический фактор, изолированность студентов от привычной социально-культурной среды, обучение в смешанных с белорусами группах, обучение и проживание студентов на чужой и ограниченной территории и без прямого контроля со стороны родителей – всё это влияет на эмоциональное состояние иностранных учащихся.

Поэтому очень важно, что у каждой туркменской группы есть куратор – это белорусский преподаватель. Так у иностранных студентов появляется уверенность в том, что в сложной ситуации им есть к кому обратиться. Первый раз приезжая в чужую страну, студент может переживать культурный шок. Это явление происходит не пото-

му, что культура одной страны хуже другой, а потому, что вступают в конфликт представления о культуре страны и реальность. Куратору необходимо знать основные черты национальной культуры студентов для правильного понимания причин культурного шока. Некоторые малозначащие привычки поведения жителей Республики Беларусь могут оказаться обидными и даже запрещенными в культуре страны, из которой приехал студент-иностранец, и наоборот. Речь идет об обычаях в области питания, одежды, этикета, отношения к животным, а также праздничных и религиозных обрядах. Задача куратора – объяснить студентам объективные причины различий в обычаях, обратить внимание на общие черты жизни человеческих сообществ, призвать их к взаимопониманию и толерантности.

Система воспитательной работы кураторов со студентами – иностранцами включает в себя комплекс специфических задач:

- создание условий для полноценного участия иностранных граждан в учебно-воспитательном процессе вуза;
- социально-культурная адаптация иностранных учащихся к условиям новой социокультурной среды и к условиям обучения;
- использование языковой среды для повышения эффективности обучения и результативности процесса социально-культурной адаптации;
- недопущение дискриминации иностранных граждан по национальному признаку и обеспечение безопасности иностранных учащихся.

Для ускорения адаптации и обеспечения процесса вхождения в новую среду преподавателями проводится систематическая, целенаправленная работа по преодолению вышеперечисленных психологических трудностей. На занятиях используется специально построенная система упражнений, в основе которой лежат учебно-коммуникативные ситуации, максимально приближенные к реальным условиям общения. Это игровые задания и ролевые игры, инсценировки. Наибольший эффект дают внеаудиторные мероприятия (экскурсии, вечера интернациональной дружбы и т.п.), т.к. смена окружающей обстановки играет значительную роль в создании положительного эмоционального настроения.

Работа по социально-культурной адаптации и выполнению всего комплекса стоящих перед куратором задач проводится постоянно в рамках следующих основных направлений:

- проведение собраний студентов по ознакомлению их с основными положениями действующего законодательства РБ о правилах пребывания иностранных граждан в РБ, с Уставом, структурой, историей и традициями вуза, с правами, обязанностями и правилами поведения в учебных корпусах, общежитии и на территории студенческого городка;
- работа по соблюдению иностранными студентами требований миграционной службы на территории РБ;
- организация работы по прохождению иностранными студентами медицинского осмотра;
- работа в общежитии;
- деятельность, направленная на пропаганду мирового культурного наследия, пропаганду культуры, традиций и языка белорусского народа;
- работа по формированию ценностей здорового образа жизни и профилактика асоциального поведения;
- расширение и развитие научного творчества студентов.

В целях оказания социальной и психологической помощи иностранным студентам преподаватели проводят с ними беседы о правилах проживания в общежитии, профилактике противопожарной безопасности, необходимости соблюдения должного сани-

тарно-гигиенического режима, правилах приглашения друзей и родственников в общежитие, правилах соблюдения безопасности на улицах города и т.д. Также проводятся индивидуальные беседы со студентами, в ходе которых оценивается уровень социального их самочувствия, выявляются факторы, оказывающие позитивное и негативное влияние на процесс адаптации студентов, определяется уровень межэтнической толерантности в студенческой среде, выявляются предпочтения студентов в проведении свободного времени, определяются их личностные проблемы.

Работа на занятиях и в общежитии организуется таким образом, чтобы студенты не почувствовали себя ненужными, брошенными на произвол судьбы, чтобы им было к кому обратиться с возникающими проблемами. В этот период адаптации также очень важны контакты со студентами – земляками старших курсов, которые знакомят новичков с инфраструктурой вуза, с городскими реалиями.

Неоценима и поддержка белорусских студентов, которые стараются помочь иностранцам в учебе и в повседневных проблемах. Хочется сказать, что общие мероприятия, учеба с белорусскими студентами помогают убрать некоторые стереотипы и преодолеть культурные барьеры. У иностранных студентов есть также возможность реализовать свой творческий потенциал, разбудить в себе таланты и найти применение своим идеям. Очень важна похвала со стороны преподавателей даже в небольших победах в учебе. Это придает уверенности и желания достигать чего-то большего. Доброжелательность и заинтересованность преподавателей стимулирует желание оправдать их надежды.

Таким образом, можно подытожить, что для успешной адаптации студентов – иностранцев в белорусском вузе необходимо соблюдение следующих условий:

- наличие высококвалифицированного профессорско-преподавательского состава;
- наличие доступной, достоверной и адаптированной к уровню владения русским языком информации об условиях проживания и обучения в вузе, об истории страны, ее обычаях, быте и нравах белорусов;
- наличие развитой системы досуга, обеспечение участия студентов-иностранцев в культурно-досуговых и спортивно-оздоровительных мероприятиях, проводимых в вузе, а также занятия в спортивных секциях и кружках художественной самодеятельности;
- наличие социально-педагогической и психологической службы, организация специальных психологических занятий и лекций для иностранных студентов (иностраный студент или слушатель должен иметь возможность получить квалифицированную психологическую помощь и поддержку);
- хорошее владение русским языком (чем лучше усваивается язык, тем эффективнее адаптация, тем быстрее студент перестает стесняться обращаться со своими просьбами и вопросами, т.е. общаться становится легче, а значит, и познание нового становится легче);
- создание условий, позволяющих иностранным студентам сохранять и поддерживать привычный образ жизни, если он не входит в противоречие с существующим укладом, нравственными, правовыми и административными правилами и нормами жизни в нашей стране и в вузе.

Жизнь в другой стране – это огромный опыт. Он способствует самостоятельности, взрослению, выносливости. Этот опыт помогает приобрести многие навыки, которые необходимы в дальнейшей жизни. Конечно, нельзя сказать, что адаптация произошла, когда студент перестал скучать по дому, грустить. Наверное, адаптация происходит тогда, когда иностранец начинает принимать и замечать многие вещи, которые раньше казались чужими, и понимает, что есть какие-то общечеловеческие ценности, которые не зависят от культуры, национальности. Именно в них и выражается единство всех народов.